

ДОГОВОР №
на проектно-изыскательские работы

м. Кишинев

24» 07 2012 г.

Coloaj SRL именуемое в дальнейшем "Заказчик", в лице генерального директора Лисник Алексей, действующего на основании Устава, и «Gorgona» SRL, именуемое в дальнейшем "Проектировщик", в лице директора Продан В. И. действующего на основании Устава, с другой стороны, и (далее по тексту вместе и/или по отдельности именуемые «Стороны»), заключили настоящий Договор (далее по тексту – «Договор») о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. **Заказчик** поручает, а **Проектировщик**, обязуется разработать проектную документацию (далее по тексту "Проект") по объекту: Сабил Сабдал - District "Patrio"
8. Lovescu 7

(ориентировочно общей площадью закрытых помещений ≈ 2715 м²) на основании технического задания.

1.2. **Заказчик** обязуется принять по Акту приема-передачи выполненных работ и оплатить обусловленную стоимость (далее по тексту - "Стоимость Работ") в порядке и на условиях, определенных Договором.

2. Порядок выполнения работ

2.1 **Проектировщик**, обязуется выполнить работы, в том числе по проектным разделам, в нескольких этапах согласно Приложениям к настоящему договору.

2.1.2. Проект разрабатывается на основании технического задания, (далее по тексту - "ТЗ").

2.1.3. После согласования с **Заказчиком** ТЗ выполнить работы согласно приложениям к данному договору, которые станут неотъемлемой частью настоящего договора.

3. Порядок расчетов и ценообразования

3.1. Стоимость работ и порядок платежей устанавливается согласно Приложениям к настоящему Договору. Оплата работ будет производиться в молдавских леях по курсу НБМ на день оплаты.

3.2. Суммы оплачиваются согласно графику финансирования и выполнения работ на весь период проектирования, который будет указан в Приложении к настоящему Договору.

3.3. Все счета на оплату документов, разрешений, согласований и другие документы от лица государственных органов, указанные в п.4.1.1. выписанных на имя Заказчика должны быть оплачены Заказчиком.

3.4. В случае изменения общей проектной площади более чем на 50 м², согласованной с Заказчиком, стоимость данного Договора подлежит изменению, путем снижения или увеличения стоимости указанной в п. 2.1.1.

4. Обязательства Проектировщика

4.1. **Проектировщик** обязуется:

4.1.1. Оказывать содействие для получения в Примэрии мун. Кишинэу всех необходимых разрешений, согласований, сертификатов, и т.д. на протяжении всего периода действия настоящего Договора по мере наступления сроков их получения.

4.1.2. Выполнить проектную документацию на условиях, предусмотренных настоящим Договором, в установленные сроки и соответствующие действующим строительным нормам качества.

4.1.3. Эскизное предложение выполнить не более 3-х вариантов. Остальные варианты оговариваются дополнительно.

4.1.4. При осуществлении проектных работ и услуг поэтапно, согласно графику, предоставить **Заказчику** акты приема-передачи работ по каждому этапу.

4.1.5. В сроки, установленные в графике работ и финансирования, **Проектировщик** передает уполномоченному представителю Заказчика по накладной акт сдачи-приемки выполненных работ с приложением 3-х (трех) комплектов документации. Налоговая накладная выписывается **Проектировщиком** в день подписания Сторонами Акта сдачи-приемки выполненных работ

4.1.6. Представить готовый проект на экспертизу и получить соответствующие заключения в государственных органах. После получения положительных заключений на проект, работа **Проектировщика** признается полностью выполненной, и передается по акту приема-передачи работ согласно п. 1.2. настоящего Договора.

5. Обязательства Заказчика

5.1. **Заказчик** обязан:

5.1.1. В течение 5 календарных дней после подписания Договора сообщить **Проектировщику** о назначении своего ответственного представителя по вопросам, связанных с выполнением и приемкой предусмотренной Договором работ.

5.1.2. Приемка работы **Заказчиком** осуществляется в течение 5 рабочих дней с момента получения документации.

В указанный срок **Заказчик** обязан подписать акт сдачи-приемки выполненных работ или направить **Проектировщику** мотивированный отказ от приемки работ. Основаниями для мотивированного отказа от приемки могут послужить исключительно: несоответствие разработанной проектной документации утвержденному техническому заданию.

По истечении указанного срока, при отсутствии мотивированного отказа, работы считаются принятыми **Заказчиком** и подлежащими оплате на основании одностороннего акта.

5.1.3. Предоставить **Проектировщику** все исходные данные согласно Приложению № 1.

5.1.4. Своевременно производить оплату проекта, согласно разделу 3 настоящего Договора.

5.1.5. Своевременно, в письменном виде известить **Проектировщика** о прекращении или приостановлении работ до даты расторжения настоящего договора за 30 календарных дней.

5.1.6. Возместить **Проектировщику** стоимость частично выполненных и прекращенных работ соответственно степени их готовности, а также дополнительные затраты, связанные с прекращением или приостановлением работ по требованию **Заказчика**.

6. Порядок и сроки выполнения работ

6.1. Работы над Проектом по Договору должны быть выполнены согласно графику финансирования и выполнения работ на весь период проектирования.

6.2. Для выполнения работ и услуг по договору, **Проектировщик** имеет право заключать договора с субподрядчиками.

6.3. Началом производства работ считается дата получения на расчетный счет **Проектировщика** суммы аванса.

6.4. Все просрочки платежей и невыполнение **Заказчиком** своих обязательств по настоящему Договору автоматически пролонгируют срок действия Договора, на столько дней, сколько составила просрочка.

7. Ответственность сторон

7.1. При неисполнении или ненадлежащем исполнении своих обязательств по Договору, виновная сторона возмещает добросовестной **Стороне** понесенные ею прямые убытки.

7.2. За несвоевременное выполнение работ по Проекту при надлежащем выполнении **Заказчиком** своих обязанностей, **Проектировщик** выплачивает **Заказчику** пени в размере 1% (одного процента) от стоимости не выполненного этапа Договора за каждый день просрочки.

7.3. За несвоевременный порядок расчетов, определенный п. 5, **Заказчик** выплачивает **Проектировщику** пени в размере 1% (одного процента) от стоимости не выплаченной суммы Договора за каждый день просрочки.

7.4. **Стороны** несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РМ.

8. Обстоятельства, освобождающие стороны от ответственности

8.1. **Стороны** освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы природного или иного характера, таких как: пожары, наводнения, землетрясения, войны, а также правительственные акты, если эти обстоятельства непосредственно повлияли на сроки исполнения Договора.

8.2. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются обстоятельства, возникшие после заключения Договора в результате непредвиденных и неотвратимых **Сторонами** природного и/или иного характера. В этих случаях срок выполнения **Сторонами** обязательств по Договору откладывается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства и их последствия.

8.3. **Сторона**, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по Договору вследствие обстоятельств непреодолимой силы, должна, при наступлении этих обстоятельств, известить в письменном виде другую **Сторону** без промедления и не позднее 2 (двух) дней с даты их наступления. Извещение должно содержать данные о наступлении и характере обстоятельств и



возможных их последствиях. **Сторона**, также, без промедления и не позднее 2 (двух) дней, должна известить другую **Сторону** в письменном виде о прекращении этих обстоятельств.

Неизвещение или несвоевременное извещение другой **Стороной**, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по Договору при наступлении обстоятельств, освобождающих ее от ответственности, влечет за собой утрату права для этой **Стороны** ссылаться на эти обстоятельства.

8.4. Если последствия, вызванные этими обстоятельствами, будут длиться более 2 (двух) месяцев, то **Проектировщик** и **Заказчик** встретятся, чтобы обсудить, какие меры следует принять, однако, если в течение дополнительного месяца **Стороны** не смогут договориться, то каждая из **Сторон** вправе прекратить исполнение своих обязательств по Договору.

9. Порядок разрешение споров

9.1. Все споры и (или) разногласия, которые могут возникнуть из Договора или в связи с ним, будут по возможности разрешаться путем переговоров между **Сторонами**. В случае если **Стороны** не придут к соглашению, то споры и (или) разногласия подлежат разрешению, согласно действующему законодательству.

9.2. Встречный иск и требование о зачете, вытекающее из того же самого правонарушения, что и основной иск, подлежат рассмотрению в том же суде, который рассматривает основной иск.

10. Особые условия

10.1. **Проектировщик** не имеет права продать или передать Проект в целом или отдельные его части третьей стороне без письменного разрешения **Заказчика**.

10.2. Все изменения и дополнения к Договору считаются действительными, если они оформлены в письменном виде и подписаны обеими **Сторонами**.

10.3. Любая договоренность между **Заказчиком** и **Проектировщиком**, влекущая за собой новые обязательства, которые не вытекают из Договора, должна быть письменно подтверждена **Сторонами** в форме дополнения или изменения к Договору.

10.4. После подписания Договора все предыдущие письменные и устные соглашения, переговоры и переписка между **Сторонами**, относящиеся к Договору, теряют силу.

10.5. Договор может быть досрочно расторгнут по взаимной договоренности **Сторон**, которая должна быть выполнена в письменной форме и подписана уполномоченными лицами **Сторон**.

10.6. **Стороны** выполняют свои обязательства, в том числе финансовые вплоть до даты расторжения Договора.

11. Прочие условия

11.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания и действует до выполнения **Сторонами** взятых на себя обязательств по договору.

11.2. Совершено в двух экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу.

11.3. Проект в целом или отдельные его части являются интеллектуальной (неимущественной) собственностью **Проектировщика** (согласно Закону 139 от 02.07.2010 "Об авторском праве"). **Заказчик** вправе изменить внутреннюю планировку здания без согласия автора.

АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

Проектировщик:

SC "GORGONA" SRL
м. Кишинев, ул. Тигина 49/3 оф. 21,
BC "Eximbank-Gruppo Veneto Banca" SA fil.19
Код банка EXMMMD22476
р/с 225101039,
ф/к 1005600028341 /cod НДС 0205950
тел. 54-72-68

М.П. _____



Заказчик:

«Colaj» SRL
г. Кишинев, оф. 21, Старый ген. Марш, 103
BC, Victoria Bank SA, fil. 3
к/с VICBND2X416
р/с 225100000103318
ф/к 1002600043945, НДС 7800082

М.П. _____



Заказчик: "Cola" SRL ф.к. 1002600043945
Проектировщик: SO "Gorgona" SRL ф.к. 1005600028341
к Договору от 24.07.2012 г.

Типовая форма N 2в

Объект: «Centrul cultural-distractiv "Patria, E. Loteanu"»

АКТ ПРИЕМКИ-ПЕРЕДАЧИ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ № 3

от " " 2012 г.

Мы, нижеподписавшиеся, представители Заказчика и Проектировщика, подписали настоящий акт, на основании договора подписанного обеими сторонами, о том что Проектировщик выполнил и передал, а Заказчик проверил и принял следующие виды работ:

№ п/п	Наименование работ и затрат	лей
Рабочий проект :		
1	Разработка архитектурной части (2 этап)	80377,00
2	Разработка паспорта цветового решения фасадов (предварительно)	
3	Разработка конструктивной части (1 этап) - основные конструктивные схемы	
Дизайн проект (блок А)		
1	Стилистические решения (3D визуализации) (2 этап)	
2	Технические решения (предварительно)	
Итого работы		80377,00
в том числе НДС 20%		13396,17

Итого по акту: 80377,00 (Восемьдесят тысяч триста семьдесят семь лей, 00 бань)
в т.ч. НДС 20%: 13396,17 (Тринадцать тысяч трста девяносто шесть лей, 17 бань)

Заказчик



Проектировщик

Заказчик: "Colaj" SRL ф.к. 1002600043945
 Проектировщик: SC "Gorgona" SRL ф.к. 1005600028341
 к Договору от 24.07.2012 г.

Типовая форма N 2в

Объект: «Centrul cultural-distractiv "Patria, E. Loteanu"»

АКТ ПРИЕМКИ-ПЕРЕДАЧИ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ № 4

от " 31 " июля 2013 г.

Мы, нижеподписавшиеся, представители Заказчика и Проектировщика, подписали настоящий акт, на основании договора подписанного обеими сторонами, о том что Проектировщик выполнил и передал, а Заказчик проверил и принял следующие виды работ:

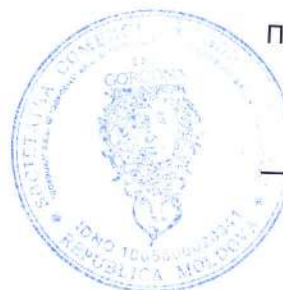
№ п/п	Наименование работ и затрат	лей
Рабочий проект :		
1	Разработка архитектурной части (окончательно)	160565,00
2	Разработка паспорта цветового решения фасадов	
3	Разработка конструктивной части (окончательно) - усиление	
	Автоматическое пожаротушение и пожарная сигнализация	
	Разработка проекта по электрике	
	Разработка проекта по воде и канализации	
	Разработка проекта по слаботочным сетям	
Дизайн проект (блок А)		
1	Стилистические решения 3D визуализации (окончательно)	
2	Технические решения	
3	Узлы и детали	
4	Ведомость отделки и спецификации материалов	
Итого работы		160565,00
в том числе НДС 20%		26760,83

Итого по акту: 160565,00 (Сто шестьдесят тысяч пятьсот шестьдесят пять лей, 00 бань)
 в т.ч. НДС 20%: 26760,83 (Двадцать шесть тысяч семьсот шестьдесят лей, 83 бань)

Заказчик



Проектировщик



[Handwritten signature]

ДОГОВОР № 1/08-2013
на проектно-изыскательские работы

м. Кишинев

от 28 августа 2013

”Colaj” SRL именуемое в дальнейшем ”Заказчик”, в лице директора Лисник А. действующий на основании Устава, и «Gorgona» SRL, именуемое в дальнейшем

” Проектировщик ”, в лице директора В. Продана, действующего на основании Устава, с другой стороны, и (далее по тексту вместе и/или по отдельности именуемые «Стороны»), заключили настоящий Договор (далее по тексту – «Договор») о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. **Заказчик** поручает, а **Проектировщик**, обязуется разработать проектную документацию по **Благоустройству прилегающей территории** (ориентировочно общей площадью ≈ 2000 м²) на основании технического задания по объекту: «**Centrul cultural-distractiv Patria. “E. Loteanu”**»

1.2. **Заказчик** обязуется принять по Акту приема-передачи выполненных работ и оплатить обусловленную стоимость (далее по тексту - “Стоимость Работ”) в порядке и на условиях, определенных Договором.

2. Порядок выполнения работ

2.1 **Проектировщик**, обязуется выполнить работы, в том числе по проектным разделам, в нескольких этапах согласно Приложениям к настоящему договору.

2.1.2. Проект разрабатывается на основании технического задания, (далее по тексту - “ТЗ”).

2.1.3. После согласования с **Заказчиком** ТЗ выполнить работы согласно приложениям к данному договору, которые станут неотъемлемой частью настоящего договора.

3. Порядок расчетов и ценообразования

3.1. Стоимость работ и порядок платежей устанавливается согласно Приложениям к настоящему Договору, и составляет 10000 евро (в том числе НДС). Оплата работ будет производиться в молдавских леях по курсу НБМ на день оплаты.

3.2. Аванс в размере 30% (три тысячи евро) оплачиваются в 3 - х дневный срок после подписания Договора. Остальные суммы - согласно графику финансирования и выполнения работ на весь период проектирования, который будет указан в Приложении к настоящему Договору.

3.3. Все счета на оплату документов, разрешений, согласований и другие документы от лица государственных органов, указанные в п.4.1.1. выписанных на имя Заказчика должны быть оплачены Заказчиком.

3.4. В случае изменения общей проектной площади более чем на 50 м², согласованной с Заказчиком, стоимость данного Договора подлежит изменению, путем увеличения стоимости указанной в п. 2.1.1.

4. Обязательства Проектировщика

4.1. **Проектировщик** обязуется:

4.1.1. Оказывать содействие для получения в Примэрии мун. Кишинэу всех необходимых разрешений, согласований, сертификатов, и т.д. на протяжении всего периода действия настоящего Договора по мере наступления сроков их получения.

4.1.2. Выполнить проектную документацию на условиях, предусмотренных настоящим Договором, в установленные сроки и соответствующие действующим строительным нормам качества.

4.1.3. Эскизное предложение выполнить не более 3-х вариантов. Остальные варианты оговариваются дополнительно.

4.1.4. При осуществлении проектных работ и услуг поэтапно, согласно графику, предоставить **Заказчику** акты приема-передачи работ по каждому этапу.

4.1.5. В сроки, установленные в графике работ и финансирования, **Проектировщик** передает уполномоченному представителю Заказчика по накладной акт сдачи-приемки выполненных работ

с приложением 3-х (трех) комплектов документации. Налоговая накладная выписывается **Проектировщиком** в день подписания Сторонами Акта сдачи-приемки выполненных работ

4.1.6. Представить, совместно с Заказчиком, готовый проект на согласования и получить соответствующие заключения в государственных органах. После этого работа **Проектировщика** признается полностью выполненной, и передается по акту приема-передачи работ согласно п. 1.2. настоящего Договора.

5. Обязательства Заказчика

5.1. **Заказчик** обязан:

5.1.1. В течение 3 календарных дней после подписания Договора оплатить аванс и сообщить **Проектировщику** о назначении своего ответственного представителя по вопросам, связанных с выполнением и приемкой предусмотренной Договором работ.

5.1.2. Приемка работы **Заказчиком** осуществляется в течение 5 рабочих дней с момента получения документации.

В указанный срок **Заказчик** обязан подписать акт сдачи-приемки выполненных работ или направить **Проектировщику** мотивированный отказ от приемки работ. Основаниями для мотивированного отказа от приемки могут послужить исключительно: несоответствие разработанной проектной документации утвержденному техническому заданию.

По истечении указанного срока, при отсутствии мотивированного отказа, работы считаются принятыми **Заказчиком** и подлежащими оплате на основании одностороннего акта.

5.1.3. Предоставить **Проектировщику** все исходные данные согласно Приложению № 1.

5.1.4. Своевременно производить оплату проекта, согласно разделу 3 настоящего Договора.

5.1.5. Своевременно, в письменном виде известить **Проектировщика** о прекращении или приостановлении работ до даты расторжения настоящего договора за 30 календарных дней.

5.1.6. Возместить **Проектировщику** стоимость частично выполненных и прекращенных работ соответственно степени их готовности, а также дополнительные затраты, связанные с прекращением или приостановлением работ по требованию **Заказчика**.

6. Порядок и сроки выполнения работ

6.1. Работы над Проектом по Договору должны быть выполнены согласно графику финансирования и выполнения работ на весь период проектирования.

6.2. Для выполнения работ и услуг по договору, **Проектировщик** имеет право заключать договора с субподрядчиками.

6.3. Началом производства работ считается дата получения на расчетный счет **Проектировщика** суммы аванса.

6.4. Все просрочки платежей и невыполнение **Заказчиком** своих обязательств по настоящему Договору автоматически пролонгируют срок действия Договора, на столько дней, сколько составила просрочка.

7. Ответственность сторон

7.1. При неисполнении или ненадлежащем исполнении своих обязательств по Договору, виновная сторона возмещает добросовестной Стороне понесенные ею прямые убытки.

7.2. За несвоевременное выполнение работ по Проекту при надлежащем выполнении **Заказчиком** своих обязанностей, **Проектировщик** выплачивает **Заказчику** пени в размере 1% (одного процента) от стоимости не выполненного этапа Договора за каждый день просрочки.

7.3. За несвоевременный порядок расчетов, определенный п. 5, **Заказчик** выплачивает **Проектировщику** пени в размере 1% (одного процента) от стоимости не выплаченной суммы Договора за каждый день просрочки.

7.4. **Стороны** несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РМ.

8. Обстоятельства, освобождающие стороны от ответственности

8.1. **Стороны** освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы природного или иного характера, таких как: пожары, наводнения, землетрясения, войны, а также правительственные акты, если эти обстоятельства непосредственно повлияли на сроки исполнения Договора.

8.2. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются обстоятельства, возникшие после заключения Договора в результате непредвиденных и неотвратимых **Стороной** природного и/или иного характера. В этих случаях срок выполнения **Сторонами** обязательств по Договору

откладывается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства и их последствия.

8.3. **Сторона**, для которой создалась невозможность исполнения обстоятельств по Договору вследствие обстоятельств непреодолимой силы, должна, при наступлении этих обстоятельств, известить в письменном виде другую **Сторону** без промедления и не позднее 2 (двух) дней с даты их наступления. Извещение должно содержать данные о наступлении и характере обстоятельств и возможных их последствиях. **Сторона**, также, без промедления и не позднее 2 (двух) дней, должна известить другую **Сторону** в письменном виде о прекращении этих обстоятельств.

Неизвещение или несвоевременное извещение другой **Стороной**, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по Договору при наступлении обстоятельств, освобождающих ее от ответственности, влечет за собой утрату права для этой **Стороны** ссылаться на эти обстоятельства.

8.4. Если последствия, вызванные этими обстоятельствами, будут длиться более 2 (двух) месяцев, то **Проектировщик** и **Заказчик** встретятся, чтобы обсудить, какие меры следует принять, однако, если в течение дополнительного месяца **Стороны** не смогут договориться, то каждая из **Сторон** вправе прекратить исполнение своих обязательств по Договору.

9. Порядок разрешение споров

9.1. Все споры и (или) разногласия, которые могут возникнуть из Договора или в связи с ним, будут по возможности разрешаться путем переговоров между **Сторонами**. В случае если **Стороны** не придут к соглашению, то споры и (или) разногласия подлежат разрешению, согласно действующему законодательству.

9.2. Встречный иск и требование о зачете, вытекающее из того же самого правонарушения, что и основной иск, подлежат рассмотрению в том же суде, который рассматривает основной иск.

10. Особые условия

10.1. **Проектировщик** не имеет права продать или передать Проект в целом или отдельные его части третьей стороне без письменного разрешения **Заказчика**.

10.2. Все изменения и дополнения к Договору считаются действительными, если они оформлены в письменном виде и подписаны обеими **Сторонами**.

10.3. Любая договоренность между **Заказчиком** и **Проектировщиком**, влекущая за собой новые обязательства, которые не вытекают из Договора, должна быть письменно подтверждена **Сторонами** в форме дополнения или изменения к Договору.

10.4. После подписания Договора все предыдущие письменные и устные соглашения, переговоры и переписка между **Сторонами**, относящиеся к Договору, теряют силу.

10.5. Договор может быть досрочно расторгнут по взаимной договоренности **Сторон**, которая должна быть выполнена в письменной форме и подписана уполномоченными лицами **Сторон**.

10.6. **Стороны** выполняют свои обязательства, в том числе финансовые вплоть до даты расторжения Договора.

11. Прочие условия

11.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания и действует до выполнения **Сторонами** взятых на себя обязательств по договору.

11.2. Совершено в двух экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу.

11.3. Проект в целом или отдельные его части являются интеллектуальной (неимущественной) собственностью **Проектировщика** (согласно Закону 139 от 02.07.2010 "Об авторском праве").

6. Юридические адреса и подписи сторон

Проектировщик:

SC "GORGONA" SRL
м. Кишинев, ул. Тигина 49/3 оф. 21,
BC "Eximbank-Gruppo Veneto Banca" SA fil.19
Код банка EXMMMD22476
р/с 225101039,
ф/к 1005600028341, cod НДС 0205950
тел. 54-72-68

М.П.

Заказчик:

"Colaj" SRL
м.Кишинев, бр. Штефан чел Маре, 103
BC "Victoriabank" SA, fil. 3
Код банка VICBMD2X416
р/с 225100000103318
ф/к 1002600043945, НДС 7800082

М.П.



Заказчик: "Cola" SRL ф.к. 1002600043945
 Проектировщик: SC "Gorgona" SRL ф.к. 1005600028341
 к Договору Nr.1/08.2013 от 28.08.2013

Типовая форма N 2в

Объект: «Centrul cultural-distractiv "Patria, E. Loteanu"»

Акт приемки-передачи выполненных работ

от " 18 " сентября 2014

Мы, нижеподписавшиеся, представители Заказчика и Проектировщика, подписали настоящий акт, на основании договора подписанного обеими сторонами, о том что Проектировщик выполнил и передал, а Заказчик проверил и принял следующие виды работ:

№ п/п	Наименование работ и затрат	lei
	Концепт Генерального плана	50966,40
	Концепт благоустройства территории	
	Итого работы	50966,40
	в том числе НДС 20%	8494,40

Итого по акту: 50966,40 (Пятьдесят тысяч девятьсот шестьдесят шесть лей, 40 бань)
 в т.ч. НДС 20%: 8494,40 (Восемь тысяч четыреста девяносто четыре лей, 40 бань)

Заказчик




Проектировщик




Заказчик: "ColaJ" SRL ф.к. 1002600043945

Типовая форма N 2в

Проектировщик: SC "Gorgona" SRL ф.к. 1005600028341

к Договору Nr.1/08.2013 от 28.08.2013 (приложение Nr.2 от 07.11.13 и приложение Nr.3 от 14.11.2013)

Объект: «Centrul cultural-distractiv "Patria, E. Loteanu"»

Акт приемки-передачи выполненных работ

от " 18 " сентября 2014

Мы, нижеподписавшиеся, представители Заказчика и Проектировщика, подписали настоящий акт, на основании договора подписанного обеими сторонами, о том что Проектировщик выполнил и передал, а Заказчик проверил и принял следующие виды работ:

№ п/п	Наименование работ и затрат	lei
1.	Schita panou decorativ	22856,86
2.	Panou decorativ : - tipar, - materiale, - aplicare.	
Итого работы		22856,86
в том числе НДС 20%		3809,48

Итого по акту: 22856,86 (Двадцать две тысячи восемьсот пятьдесят шесть лей, 86 бань)
в т.ч. НДС 20%: 3809,48 (Три тысячи восемьсот девять лей, 48 бань)

Заказчик



Проектировщик



ДОГОВОР № 1/03.2013

на осуществление авторского надзора

г. Кишинев

от 14.05.2013

“Colaj” SRL, именуемое в дальнейшем “Заказчик”, в лице директора Лисник А. действующий на основании Устава, и «Gorgona» SRL, именуемое в дальнейшем “Исполнитель”, в лице директора В. Продана, действующего на основании Устава, с другой стороны, и (далее по тексту вместе и/или по отдельности именуемые «Стороны»), заключили настоящий Договор (далее по тексту – «Договор») о нижеследующем:

1. Предмет Договора

1.1. „Заказчик” поручает, а „Исполнитель” принимает на себя выполнение авторского надзора по объекту: «Centrul cultural-distractiv Patria. “E. Loteanu”».

1.2 Введение авторского надзора ведется в соответствии с перечнем вскрываемых при строительстве работ, принимаемых авторским надзором, планом-графиком проведения авторского надзора.

2. Стоимость работ и порядок расчетов

2.1 “Заказчик” обязуется оплатить за выполненные работы в соответствии с фактическими затратами “Исполнителя”, образовавшимися при ведении авторского надзора.

2.2 Задержка с финансированием влечет за собой изменение сроков ведения авторского надзора.

2.3 Стоимость, выполнения работ по договору 1200 Евро, в т.ч. НДС 20%.

2.4 “Заказчик” обязан оплачивать 50% стоимости договора до начало строительных работ
Остальные 50 % - согласно подписанному акту.

3. Обязанность и ответственность сторон

3.1 “Исполнитель” обязан в срок, согласованный с “Заказчиком”, без оплаты устранить выявленные замечания, допущенные по его вине.

3.2 При возникновении дополнительных работ по просьбе “Заказчика”, выходящих за предел согласованного проекта, отношения между сторонами регулируются дополнительными соглашениями.

3.3. “Заказчик” обязан известить (письменно) “Исполнителя” о вызове не менее чем за 1 день до прибытия на объект.

3.4. За несвоевременный порядок расчетов, определенный п. 2.4, “Заказчик” выплачивает “Исполнителю” пеню в размере 0,1% (одной десятой процента) от от суммы подлежащей к выплате за каждый день просрочки.

3.5. За несвоевременное прибытие на объект по вызову «Исполнитель» выплачивает «Заказчику» пеню в размере 0,1% (одной десятой процента) от суммы подлежащей к выплате.

4. Прочие условия

4.1 При неисполнении договора стороны руководствуются действующим законодательством Республики Молдова.

4.2 "Заказчик" без согласия "Исполнителя" не имеет права передачи документации по Договору другим потребителям, так как настоящая разработка является интеллектуальной собственностью "Исполнителя".

4.3 Стороны стремятся к решению всех споров и разногласий, которые могут возникнуть в связи с реализацией настоящего Договора путем переговоров. В случае недоговоренности разногласия решаются согласно действующего законодательства Р.М.

5. Сроки действия Договора

5.1 Срок действия настоящего Договора устанавливается:

Начало: со дня подписания Договора.

Окончание: до окончания строительства.

6. Юридические адреса и подписи сторон

Проектировщик:

SC "GORGONA" SRI,
м. Кишинев, ул. Тигина 49/3 оф. 21,
BC "Eximbank-Gruppo Veneto-Banca" SA fil.19
Код банка EXMMMD22476

Идентификационный номер: 1005600023941
Фонд: 1005600023941, код НДС 0205950
Тел: 022-72-68



Заказчик:

"Colaj" SRI
м. Кишинев, бр. Штефан чел Маре, 103
BC "Victoriabank" SA, fil. 3
Код банка VICBMD2X416
р/сч 225100000103318
ф/к 1002600043945, НДС 7800082

М.П.



Заказчик: "Colaj" SRL ф.к. 1002600043945
Исполнитель: SC "Gorgona" SRL ф.к. 1005600028341

Типовая форма N 2в

Договору № 1/03.2013 от 14.05.2013 г.

Объект: «Centrul cultural-distractiv "Patria, E. Loteanu"»

АКТ ПРИЕМКИ-ПЕРЕДАЧИ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ № 2

от " 11 " октября 2013 г.

Мы, нижеподписавшиеся, представители Заказчика и Исполнителя, подписали настоящий акт, в соответствии с условиями договора подписанного обеими сторонами, о том что Исполнитель выполнил и передал, Заказчик проверил и принял следующие виды работ:

Наименование работ и затрат	лей
Авторский надзор	20192,76
Итого работы	20192,76
в том числе НДС 20%	3365,46

Сумма по акту: 20192,76 (Двадцать тысяч сто девяносто два лей, 76 бань)
НДС 20%: 3365,46 (Три тысячи триста шестьдесят пять лей, 46 бань)

Заказчик



Исполнитель



ДОГОВОР ПОДРЯДА № А/н
на проектно-изыскательские работы

г. Кишинев

«01» октября 2008 г.

S.C. «Gorgona» SRL, именуемое в дальнейшем "Подрядчик", в лице директора В. Продана, действующего на основании Устава, с одной стороны, и S.A. "Centrul Teatral Luceafarul", именуемое в дальнейшем "Заказчик", в лице администратора Гринчик Оксана действующего на основании Устава, с другой стороны (далее по тексту вместе и/или по отдельности именуемые «Стороны»), заключили настоящий Договор (далее по тексту – «Договор») о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. **Заказчик** поручает, а **Подрядчик** обязуется разработать проектную документацию (далее по тексту "Проект") по объекту: **Многофункциональный театральный комплекс «Luceafarul»** по улице В. Микле, 7, мун. Кишинэу (ориентировочно общей площадью ≈ 4600 м²) на основании технического задания **Заказчика**.

1.2. **Заказчик** обязуется принять по Акту выполненных работ и оплатить обусловленную стоимость (далее по тексту - "Стоимость Работ") в порядке и на условиях, определенных Договором.

2. Порядок выполненных работ

2.1 **Подрядчик** обязуется выполнить работы, в том числе по проектным разделам, в нескольких этапах согласно Приложениям:

2.1.1

I этап.

Предпроектные работы (вариант 2)

- Эскизный проект
- Согласование эскизного проекта

II этап.

Стадия «Проект»

III этап.

Завершающий этап

IV этап

Согласования и экспертизы проекта

V этап

Альтернативные системы

Перечень работ и услуг, сроки выполнения и оплата по каждому этапу будут оговорены дополнительно и будут содержаться в Приложениях и графиках к настоящему Договору.

2.1.2. I этап проекта разрабатывается на основании технического задания **Заказчика**, (далее по тексту - "ТЗ").

2.1.3. После согласования ТЗ с **Заказчиком**, **Подрядчик** выполнит I этап согласно Приложению № 1 к Договору.

2.1.4. Остальные этапы **Подрядчик** выполняет согласно Приложениям к каждому этапу, которые станут неотъемлемой частью настоящего Договора и будут утверждаться после получения Градостроительного Сертификата.

3. Обязательства Заказчика

3.1. **Заказчик** обязан:

3.1.1. Предоставить **Подрядчику** все исходные данные.

3.1.2. Своевременно производить оплату проекта, согласно разделу 5 настоящего Договора.

3.1.3. Все счета на оплату документов разрешений и согласований и другие документы выписанные на имя **Заказчика** должны быть оплачены **Заказчиком**.

4. Обязательства Подрядчика

4.1. **Подрядчик** обязуется:

4.1.1. Выполнить работы на условиях, предусмотренных настоящим Договором, в установленные сроки и соответствующие действующим строительным нормам качества.

4.1.3. При осуществлении проектных работ поэтапно, согласно графику, предоставить **Заказчику** акты приема-передачи работ по каждому этапу.

4.1.4. Эскизное предложение выполнить не более 3-х вариантов. Остальные варианты оговариваются дополнительно.

5. Порядок расчетов и ценообразования

5.1. Стоимость работ по данному Договору указана в Приложениях которые являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

5.2. Суммы оплачиваются согласно графику финансирования и графика выполнения проектных работ.

5.3. В случае увеличения общей проектной площади, согласованной с **Заказчиком**, стоимость данного Договора подлежит изменению, в соответствии с дополнительными Приложениями.

6. Порядок и сроки выполнения работ

6.1. Работы над Проектом по Договору должны быть выполнены согласно графику производства работ и графика финансирования.

6.2. Все просрочки платежей и невыполнение **Заказчиком** своих обязательств по настоящему Договору автоматически пролонгируют срок действия Договора, на столько дней, сколько составила просрочка.

6.3. Допустимое временное отклонение графика производства работ фиксируется сторонами в 1 (один) календарный месяц.

7. Ответственность сторон

7.1. При неисполнении или ненадлежащем исполнении своих обязательств по Договору, виновная сторона возмещает добросовестной **Стороне** понесенные ею прямые убытки.

7.2. За несвоевременное выполнение работ по Проекту при надлежащем выполнении **Заказчиком** своих обязанностей, **Подрядчик** выплачивает **Заказчику** пени в размере 0,1% (одной десятой процента) от стоимости Договора за каждый день просрочки, но не более 10% стоимости договора.

7.3. За несвоевременный порядок расчетов, определенный п. 5, **Заказчик** выплачивает **Подрядчику** пени в размере 0,1% (одной десятой процента) от стоимости Договора за каждый день просрочки, но не более 10% стоимости договора.

7.4. **Стороны** несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РМ.

8. Обстоятельства, освобождающие стороны от ответственности

8.1. **Стороны** освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы природного или иного характера, таких как: пожары, наводнения, землетрясения, войны, а также правительственные акты, если эти обстоятельства непосредственно повлияли на сроки исполнения Договора.

8.2. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются обстоятельства, возникшие после заключения Договора в результате непредвиденных и неотвратимых **Стороной** природного и/или иного характера. В этих случаях срок выполнения **Сторонами** обязательств по Договору откладывается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства и их последствия.

8.3. **Сторона**, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по Договору вследствие обстоятельств непреодолимой силы, должна, при наступлении этих обстоятельств, известить в письменном виде другую **Сторону** без промедления и не позднее 2 (двух) дней с даты их наступления. Извещение должно содержать данные о наступлении и характере обстоятельств и возможных их последствиях. **Сторона**, также, без промедления и не позднее 2 (двух) дней, должна известить другую **Сторону** в письменном виде о прекращении этих обстоятельств.

Неизвестие или несвоевременное известие другой **Стороной**, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по Договору при наступлении обстоятельств, освобождающих ее от ответственности, влечет за собой утрату права для этой **Стороны** ссылаться на эти обстоятельства.

8.4. Если последствия, вызванные этими обстоятельствами, будут длиться более 2 (двух) месяцев, то **Подрядчик** и **Заказчик** встретятся, чтобы обсудить, какие меры следует принять, однако, если в течение дополнительного месяца **Стороны** не смогут договориться, то каждая из **Сторон** вправе прекратить исполнение своих обязательств по Договору.

9. Порядок разрешение споров

9.1. Все споры и (или) разногласия, которые могут возникнуть из Договора или в связи с ним, будут по возможности разрешаться путем переговоров между **Сторонами**. В случае если **Стороны** не придут к соглашению, то споры и (или) разногласия подлежат разрешению, согласно действующему законодательству.

9.2. Встречный иск и требование о зачете, вытекающее из того же самого правонарушения, что и основной иск, подлежат рассмотрению в том же суде, который рассматривает основной иск.

10. Особые условия

10.1. **Подрядчик** не имеет права продать или передать Проект в целом или отдельные его части третьей стороне без письменного разрешения **Заказчика**.

10.2. Все изменения и дополнения к Договору считаются действительными, если они оформлены в письменном виде и подписаны обеими **Сторонами**.

10.3. Любая договоренность между **Заказчиком** и **Подрядчиком**, влекущая за собой новые обязательства, которые не вытекают из Договора, должна быть письменно подтверждена **Сторонами** в форме дополнения или изменения к Договору.

10.4. Договор может быть досрочно расторгнут по взаимной договоренности **Сторон**, которая должна быть выполнена в письменной форме и подписана уполномоченными лицами **Сторон**.

11. Прочие условия

11.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания и действует до выполнения **Сторонами** взятых на себя обязательств по договору.

11.2. Совершено в двух экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу.

11.3. В стоимость Договора не входит авторский надзор.

11.4. Проект в целом или отдельные его части являются интеллектуальной собственностью (неимущественной) **Подрядчика** (согласно Закона 293-X111 от 23.11 94 "Об авторском праве") **Заказчик** вправе изменить внутреннюю планировку здания без согласия автора.

АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

Подрядчик:

SC "Gorgona" SRL

г. Кишинев, ул. Тигина 49/3, of. 21
BCA "EximBank" Gruppo Veneto Banca
fil.19, МФО EXMMMD22476
р/с 225101039,
ф/к 1005600028341, НДС 0205950

М.П. _____



Заказчик :

„Centrul Teatral Luceafarul” S.A

MD-2012, г. Кишинев, ул. В. Микле, 7,
BC "Victoriabank" SA
МФО VICBMD2X457
р/с 2224017134
ф/к 1008600018097.

М.П. _____



Заказчик: „Centrul Teatral Luceafarul” SRL ф.к. 1008600018097
Подрядчик: „Gorgona” SRL ф.к. 1005600028341

Приложение № 1
к Договору № _____

От 02.10.08

ВИДЫ РАБОТ И УСЛУГ

По объекту: Многофункциональный театральный комплекс «Luceafărul»
по улице В. Микле, 7, мун. Кишинэу

Наименование работ:	Стоимость €
Предпроектные работы: 1. Эскизный проект: - Объемно пространственное решение - Планы этажей - Разрезы - Фасады - Эскиз генплана - Пояснительная записка в т.ч. а) архитектурная часть б) конструктивная часть 2. Согласование эскизного проекта	12500,00
НДС 20%	2500,00
Всего	15000,00

Итого: 12500,00 (Двенадцать тысяч пятьсот,00) Евро
НДС 20%: 2500 (Две тысячи пятьсот, 00) Евро
Всего: 15000,00 (Пятнадцать тысяч, 00) Евро

Порядок расчетов – аванс 50% в течении 3 календарных дней после подписания контракта.
Остальные – 50% после подписания Акта сдачи- приемки работ.

Заказчик:



Подрядчик:



Заказчик: "Centrul Teatral Luceafărul" SRL ф.к. 1008600018097

Типовая форма N 2в

Подрядчик: "Gorgona" SRL ф.к. 1005600028341

к Договору № б/н от 01.10.08 г. (Приложение 1)

по объекту: Многофункциональный театральный комплекс "Luceafărul" по ул. В. Микле, 7

АКТ ПРИЕМКИ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ

от "21" октября 2008 г.

Мы, нижеподписавшиеся, представители Заказчика и Подрядчика, подписали настоящий акт, на основании договора подписанного обеими сторонами, о том что Подрядчик выполнил и передал, а Заказчик проверил и принял следующие виды работ:

№ п/п	Наименование работ и затрат	лей
	Предпроектные работы:	
1.	Эскизный проект:	
	- Объемно пространственное решение	
	- Планы этажей	
	- Разрезы	
	- Фасады	
	- Эскиз генплана	
	- Пояснительная записка в т.ч.	
	а) архитектурная часть	
	б) конструктивная часть	
2.	Согласование эскизного проекта	
	Итого работы	206036,75
	в том числе НДС 20%	34339,46

Итого по акту: 206036,75 (Двести шесть тысяч тридцать шесть лей, 75 бань).

В т.ч. НДС 20%: 34339,46 (Тридцать четыре тысячи триста тридцать девять лей, 46 бань).

Заказчик



Подрядчик



CONTRACT nr. 458
de prestare a serviciilor

22 noiembrie 2016

mun. Chișinău

SC „Gorgona” SRL, cu numărul de identificare de stat – codul fiscal 1005600028341 în persoana directorului d-nul **Vladimir PRODAN**, ce activează în baza Statutului, numită în continuare „Prestator”, și

BC „MOLDOVA-AGROINDBANK” S.A., numărul de identificare de stat – codul fiscal 1002600003778, în persoana Vicepreședintelui Comitetului de Conducere al băncii, d-nul **Oleg Paingu** și Vicepreședintelui Comitetului de Conducere al băncii, d-lul **Marcel TELEUCĂ**, ambii acționind în baza „Regulamentului privind modul de efectuare a achizițiilor de bunuri, lucrări și servicii de către BC „MOLDOVA-AGROINDBANK” S.A”, aprobat la 08.04.2015, procesul-verbal nr.81, și în temeiul deciziei Comisiei de achiziție al băncii din 18.10.2016, procesul-verbal nr. 17, numită în continuare „Beneficiar”, ambele numite în continuare în mod colectiv „Părți”, iar în mod individual „Parte”, au convenit să încheie prezentul contract de prestare a serviciilor (în continuare „Contract”).

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. În temeiul prezentului Contract Prestatorul se obligă, la cererea Beneficiarului, să presteze servicii de elaborare a designului interior prezentînd Beneficiarului soluții stilistice, de planificare și supraveghere de autor (numite în continuare „Lucrări”), iar Beneficiarul să recepționeze și să achite prețul convenit al Lucrărilor, în conformitate cu prezentul Contract.

1.1.1. Lucrările preconizate conform condițiilor prezentului Contract vor fi specificate detaliat în Comandă și vor include:

- a) Soluții stilistice.
- b) Soluții de planificare.
- c) Supraveghere de autor.

1.2. Lucrările conform prezentului Contract vor fi executate de Prestator folosind pentru aceasta echipamentul și utilajul din dotarea proprie.

1.3. Prestatorul va executa și va conduce execuția Lucrărilor contractate pînă la predarea definitivă Beneficiarului.

2. CONDIȚIILE ȘI TERMENELE DE EXECUTARE A LUCRĂRILOR

2.1. La apariția necesității efectuării Lucrărilor, Beneficiarul va solicita Prestatorului în scris executarea lucrărilor conform Ordinului de prestare a Lucrărilor (Comandă) descris în Anexa nr.1 la prezentul Contract, indicînd tipul, volumul Lucrărilor solicitate, locul, termenul de executare a lor și prețul convenit.

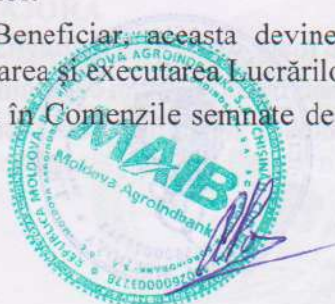
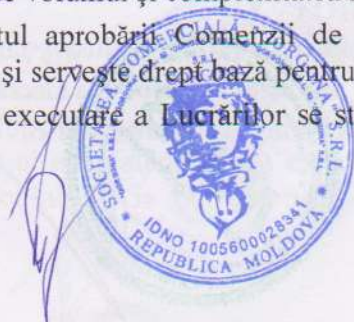
2.2. În termen de 2 (două) zile de la recepționarea cererii, Prestatorul semnează și prezintă Beneficiarului Comanda acceptată spre executare.

2.3. Comanda se perfectează în conformitate cu costul Lucrărilor menționate în prezentul Contract, iar prețurile lor nu vor depăși cele stabilite în anexa nominalizată.

2.4. La recepționarea Comenzii Beneficiarul aprobă sau prezintă propunerile sale de modificare în dependență de volumul și complexitatea Lucrărilor.

2.5. Din momentul aprobării Comenzii de către Beneficiar, aceasta devine parte integrantă a Contractului și servește drept bază pentru demararea și executarea Lucrărilor de către Prestator.

2.6. Termenii de executare a Lucrărilor se stabilesc în Comenzile semnate de părți pentru fiecare caz în parte.



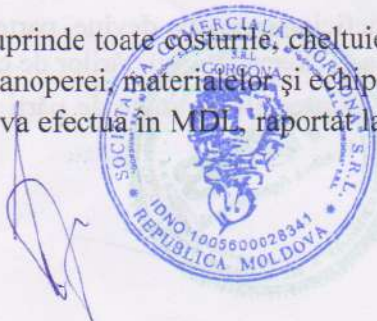
- 2.7. Pentru monitorizarea procesului de executare a Lucrărilor, Beneficiarul, va numi reprezentantul său.
- 2.8. Prestatorul elaborează schițele de Lucrări, în coordonare cu Beneficiarul pentru fiecare caz în parte. Schițele Lucrărilor elaborate se aprobă prin semnătura și ștampila Beneficiarului.
- 2.9. Reprezentantul Beneficiarului, este în drept, să verifice ordinea de executare a Lucrărilor și, la depistarea abaterilor de la schița aprobată, să ceară înlăturarea lor.
- 2.10. Lucrările se consideră executate la data semnării de către Părți a actului de îndeplinire a Lucrărilor. Totodată, prin semnarea actului de îndeplinire a Lucrărilor se atestă, că Prestatorul și-a îndeplinit obligațiile contractuale și, concomitent, se naște dreptul său la plata Lucrărilor contractate și executate, conform stipulărilor la prezentul Contract.

3. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

- 3.1. Prestatorul este obligat să efectueze Lucrările calitativ, în termenul stabilit și să transmită Beneficiarului lucrările libere de orice viciu material sau juridic.
- 3.2. Prestatorul este în drept să primească de la Beneficiar informațiile despre obiectul Lucrărilor în temeiul prezentului Contract.
- 3.3. Prestatorul este în drept să aleagă modul de efectuare a Lucrărilor, respectînd întocmai solicitările Beneficiarului.
- 3.4. Prestatorul se obligă să efectueze în caz de necesitate, schimbări și completări a soluției de design la cererea Beneficiarului după efectuarea controlului pe teren în termen de 3 (trei) zile lucrătoare.
- 3.5. Prestatorul se angajează să efectueze supravegherea punerii în aplicare a proiectului și să ia parte la primirea lucrărilor finisate, în conformitate cu proiectul de design elaborat.
- 3.6. Prestatorul este obligat să-și onoreze obligațiile asumate conform prezentului Contract.
- 3.7. Prestatorul este în drept să primească retribuția cuvenită potrivit prezentului Contract.
- 3.8. Beneficiarul se obligă să prezinte Prestatorului informația necesară pentru efectuarea Lucrărilor prevăzute în prezentul Contract.
- 3.9. Beneficiarul se obligă să recepționeze, să examineze și să aprobe soluției de design prezentate de către Prestator conform prezentului contract, dacă acestea corespund așteptărilor Beneficiarului.
- 3.10. Beneficiarul este obligat să achite Prestatorului prețul Lucrărilor recepționate în ordinea prevăzută de Contract.
- 3.11. Beneficiarul este obligat să-și onoreze obligațiile asumate conform prezentului Contract.

4. PREȚUL LUCRĂRILOR ȘI MODALITATE DE PLATĂ

- 4.1. Prețul pentru elaborarea soluției de planificare, elaborarea soluției stilistice și supraveghere de autor nu vor depăși prețurile din Anexa nr.1 la prezentul Contract.
- 4.2. Plata se va efectua de Beneficiar în mod eșalonat, după cum urmează:
 - a) 50% din sumă (avans), în termen de 5 (cinci) zile din data semnării comenzii pentru elaborarea soluției de planificare și stilistice;
 - b) Restul sumei se va achita în termen de 5 (cinci) zile de la semnarea de către Părți a actului de recepție a serviciilor.
 - c) Pentru serviciile de supraveghere plata va fi efectuată lunar, după prestarea serviciilor respective.
- 4.3. Prețul cuprinde toate costurile, cheltuielile, impozitele și taxele, inclusiv, dar fără a se limita la costul manoperei, materialelor și echipamentelor utilizate la executarea Lucrărilor.
- 4.4. Plata se va efectua în MDL, raportat la cursul oficial al Euro, stabilit de BNM la data efectuării plății.



- 4.5. Pentru Lucrările executate de Prestator și recepționate de Beneficiar, Prestatorul va elibera Beneficiarului factura fiscală.

5. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

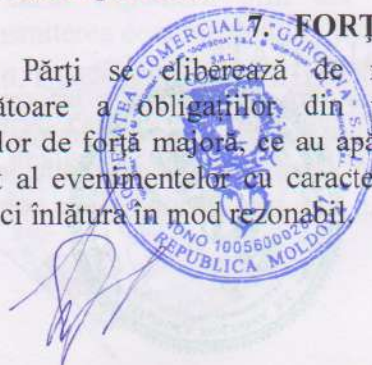
- 5.1. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale asumate, Partea în culpă poartă răspundere în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și prezentului Contract fără careva limitări și nu doar în prezența intenției, imprudenței sau neglijenței.
- 5.2. Pentru întârzierea executării de către Prestator a obligațiilor prevăzute de prezentul Contract, acesta va plăti Beneficiarului o penalitate în mărime de 0,1% din valoarea obligației neexecutate la termen, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din suma totală a anexei pentru lucrarea întârziată.
- 5.3. Pentru întârzierea achitării de către Beneficiar a prețului Lucrărilor conform celor convenite în prezentul Contract, acesta va plăti Prestatorului o penalitate în mărime de 0,1% din suma neachitată la termen, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din suma totală a anexei pentru lucrarea întârziată.
- 5.4. În caz de reziliere sau rezoluțiune a prezentului Contract la inițiativa sau din vina Prestatorului sau în caz de refuz al acestuia în execuția integrală sau parțială a Lucrărilor contractate, Prestatorul nu va fi în drept să ceară plata lucrărilor efectuate dar nepredate și, va restitui Beneficiarului arvuna achitată.
- 5.5. Sumele sancțiunilor prevăzute în prezentul capitol urmează a fi achitate de către Partea în culpă în termen de 5 (cinci) zile de la recepționarea reclamației respective de la Partea îndreptățită.

6. MODIFICAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI

- 6.1. Modificarea prevederilor prezentului Contract se efectuează doar cu consimțământul în scris al ambelor Părți, perfectate în formă de acorduri adiționale care vor constitui parte integrantă a prezentului Contract.
- 6.2. Prezentul Contract poate fi reziliat la acordul mutual al Părților, exprimat în formă scrisă, perfectat în formă de acord de reziliere.
- 6.3. Părțile sînt în drept să rezilieze prezentul Contract în mod unilateral, preîntîmpinînd în scris cealaltă Parte cu 15 (cincisprezece) zile calendaristice pînă la data presupusei rezilieri în cazul încălcării esențiale de către o Parte a dispozițiilor Contractului.
- 6.4. La determinarea încălcării esențiale a condițiilor contractuale se iau în considerație în special următoarele circumstanțe:
- 6.4.1. neexecutarea esențială privează Partea de ceea ce aceasta așteaptă de la executarea Contractului cu excepția cazului, când cealaltă Parte va demonstra, că nu a prevăzut și nici nu putea să prevadă un astfel de rezultat.
 - 6.4.2. executarea întocmai a obligației se referă la esența Contractului.
 - 6.4.3. neexecutarea este intenționată sau comisă din culpă gravă.
 - 6.4.4. neexecutarea dă Părții un temei de a presupune, că aceasta nu poate conta pe executarea în viitor a prezentului Contract.
- 6.5. În cazul depășirii termenului de executare a Lucrărilor din vina Prestatorului cu mai mult de 10 (zece) zile, Beneficiarul este în drept să rezilieze prezentul Contract în mod unilateral, cu notificarea acestui fapt Prestatorului.

7. FORȚA MAJORĂ

- 7.1. Fiecare din Părți se eliberează de răspundere pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor din prezentul Contract, dacă aceasta se datorează circumstanțelor de forță majoră, ce au apărut după intrarea în vigoare a prezentului Contract, fiind rezultat al evenimentelor cu caracter excepțional, pe care Partea nu a putut prevedea, împiedica, nici înlătura în mod rezonabil.



- 7.2. La circumstanțe de forță majoră se atribuie evenimentele mai presus de voința Părții, ce nu pot fi influențate de aceasta, și anume:
- 7.2.1. acțiuni militare de orice caracter, revoluții, sabotaje, dezordini civile, banditism, piraterie;
 - 7.2.2. calamități naturale, inclusiv uragane, cicloane, cutremuri, inundații, fulgere, epidemii, epizootii, carantine;
 - 7.2.3. explozii, incendii, boicot, orice greve, ocupații de întreprinderi sau teritorii;
 - 7.2.4. alte evenimente ce se produc fără voința Părții.
- 7.3. Partea care invocă circumstanțe de forță majoră este obligată să notifice cealaltă Parte privind aceste circumstanțe, prin fax și scrisoare recomandată cu aviz de primire, în termen de 3 (trei) zile din momentul producerii acestor circumstanțe, prezentând certificatul care atestă forța majoră, eliberat de Camera de Comerț și Industrie.
- 7.4. Notificarea circumstanțelor de forță majoră trebuie să conțină date despre caracterul acestor circumstanțe, aprecierea, dacă este posibil, a efectelor lor asupra executării obligațiilor și termenul de executare a obligațiilor.
- 7.5. După încetarea acțiunii circumstanțelor de forță majoră sus-menționate, Partea, care pretinde la eliberarea de răspundere, este obligată să informeze în termen de cel mult 3 (trei) zile cealaltă Parte, prin fax și scrisoare recomandată cu aviz de primire, despre încetarea forței majore, prezentând certificatul care atestă forța majoră, eliberat de Camera de Comerț și Industrie. Concomitent Partea comunică termenul, în care va fi executată obligația. Acest termen nu poate depăși termenul de executare stabilit în prezentul Contract, calculat după încetarea circumstanțelor de forță majoră.
- 7.6. Temeiurile de eliberare de răspundere produc efecte din momentul apariției circumstanțelor de forță majoră, ce împiedică executarea obligației, până la încetarea acțiunii circumstanțelor de forță majoră. Dacă notificarea despre producerea sau încetarea acțiunii circumstanțelor de forță majoră a fost expediată cu încălcarea termenului, temeiurile de eliberare de răspundere produc efecte din momentul primirii notificării până la încetarea de fapt a acțiunii circumstanțelor de forță majoră.
- 7.7. Dacă Partea, care pretinde la eliberarea de răspundere, nu notifică cealaltă Parte despre producerea sau încetarea acțiunii circumstanțelor de forță majoră sau o notifică cu încălcarea termenului, ea repară prejudiciul cauzat celeilalte Părți prin nenotificare sau notificare cu întârziere.
- 7.8. În caz de apariție a circumstanțelor de forță majoră, termenul de executare a obligațiilor din prezentul Contract se amână pe perioada acțiunii acestor circumstanțe. În această perioadă cealaltă Parte este în drept să suspende executarea obligațiilor sale din prezentul Contract.
- 7.9. Dacă circumstanțele de forță majoră vor acționa mai mult de 15 (cincisprezece) zile, prezentul Contract poate fi reziliat de oricare din Părți, înștiințând cealaltă Parte prin scrisoare recomandată cu aviz de primire cu 10 (zece) zile până la data presupusei rezilieri. În acest caz nici una din Părți nu este în drept să ceară repararea prejudiciului, cauzat prin reziliere. Dacă acțiunea circumstanțelor de forță majoră va înceta înainte de expirarea termenului indicat, Părțile vor relua executarea obligațiilor din prezentul Contract cu respectarea condițiilor stabilite în acesta. Dacă notificarea despre încetarea acțiunii circumstanțelor de forță majoră nu a fost expediată sau a fost expediată cu încălcarea termenului, Părțile vor relua executarea obligațiilor din prezentul Contract începând cu data încetării de fapt a acțiunii circumstanțelor de forță majoră.

8. CONFIDENȚIALITATE

- 8.1. Noțiunea de "informație confidențială" include fără limitări orice informație, indiferent de forma acesteia, dar care, în cazul formei scrise sau electronice a fost în mod clar desemnată de oricare din părți ca fiind confidențială, iar în cazul comunicării orale, este identificată în momentul dezvăluirii ca fiind confidențială sau, care prin natura sa este confidențială, inclusiv



informațiile confidențiale dezvăluite deja de oricare dintre Părți celeilalte, înainte de data semnării prezentului Contract.

- 8.2. Fiecare din Părți se obligă să nu divulge și/sau în alt mod să pună la dispoziția terțelor persoane informația confidențială a celeilalte Părți, obținută în rezultatul colaborării, fără acordul scris al celeilalte Părți.
- 8.3. Nu se consideră confidențială următoarea informație:
- 8.3.1. informația este sau a devenit public accesibilă, fără ca aceasta să se datoreze încălcării, din vina sau ca urmare a inacțiunii uneia din Părți, a prevederilor prezentului Contract;
 - 8.3.2. informația, ce se referă la patrimoniul Părților, care a fost divulgată de Părți de sine stătător;
 - 8.3.3. informația, obținută oficial de la terțe persoane, care nu este confidențială și la răspândirea căreia nu sunt stabilite limitări proprii;
 - 8.3.4. informația, care a fost cunoscută Părților anterior începerii procedurii de negociere a prezentului Contract;
 - 8.3.5. informația, care se utilizează public, dacă Partea, care a obținut o astfel de informație nu a efectuat careva încălcări sau acțiuni ilegale pentru obținerea acesteia.
- 8.4. Transmiterea informației confidențiale terțelor persoane, publicarea sau divulgarea ei în alt mod în perioada de valabilitate a prezentului Contract și în decurs de 3 (trei) ani după încetarea acestuia, poate fi efectuată doar cu acordul scris al Părților, cu excepția cazurilor prevăzute expres de legislația Republicii Moldova.
- 8.5. Informația confidențială se aduce la cunoștința doar acelor colaboratori ai Părților, care nemijlocit participă la executarea prezentului Contract.
- 8.6. Partea care încalcă clauza de confidențialitate va repara prejudiciile produse celeilalte Părți în conformitate cu dispozițiile legislației Republicii Moldova.

9. NOTIFICĂRI

- 9.1. Toate notificările prezentate între Părți, vor fi întocmite în formă scrisă în limba română, livrate sau expediate Părții corespunzătoare la adresa acesteia sau la numărul de fax indicat mai jos (sau la altă adresă sau număr de fax, pe care destinatarul îl indică preventiv celeilalte Părți în formă scrisă):

<u>Prestator:</u> SC„Gorgona” SRL, mun. Chișinău, Str. Tighina, 49/3 of.21 email: office@gorgona.md , tel. 022/54-72-68	<u>Beneficiar:</u> BC”MOLDOVA-AGROINDBANK”S.A. mun. Chișinău, str. Constantin Tanase 9/1 email: galina.vasilita@maib.md ; tel. 022/22-82-39; 022/22-72-79
--	--

- 9.2. Cu excepția cazurilor prevăzute de prezentul Contract, notificările se consideră livrate, dacă au fost expediate destinatarului prin curier, fax sau e-mail Părții-destinatare, în special:
- 9.2.1. în cazul expedierii prin curier – după semnarea documentului de însoțire de către reprezentantul destinatarului.
 - 9.2.2. în cazul expedierii prin scrisori recomandate – după semnarea chitanței de către reprezentantul destinatarului.
 - 9.2.3. în cazul expedierii prin fax sau e-mail – după primirea confirmării privind transmiterea documentului în întregime.

10. LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 10.1. În toate cazurile, care nu sunt direct reglementate de prezentul Contract, Părțile se vor conduce de legislația în vigoare a Republicii Moldova.



- 10.2. În cazul apariției unui conflict între Părți în procesul executării prezentului Contract, Părțile se obligă timp de 10 (zece) zile să numească reprezentanții responsabili pentru soluționarea litigiilor, care trebuie să recurgă neîntârziat la negocieri, în scopul rezolvării problemei date. Întâlnirea reprezentanților împuterniciți trebuie să aibă loc în termen ce nu va depăși 5 (cinci) zile de la data numirii lor.
- 10.3. În cazul în care în decurs de 10 (zece) zile din momentul întâlnirii reprezentanților împuterniciți, conflictul nu va fi soluționat, litigiul va fi examinat la nivelul conducătorilor, care trebuie să programeze o întâlnire în conformitate cu orarul acestora, dar să nu depășească 15 (cincisprezece) zile din momentul întâlnirii reprezentanților împuterniciți. Dacă la acest nivel conflictul de asemenea nu va fi soluționat, oricare din Părți este în drept să se adreseze în instanța de judecată. Termenul general de soluționare amiabilă a litigiilor nu trebuie să depășească 30 (treizeci) zile.
- 10.4. Orice litigiu, care apare din, sau în legătură cu prezentul Contract, inclusiv din încheierea, executarea sau încetarea acestuia și care nu a fost soluționat amiabil de Părți, va fi examinat de către instanțele de judecată competente din Republica Moldova.

11. DECLARAȚIILE PĂRȚILOR PRIVIND VALABILITATEA CONTRACTULUI

- 11.1. Părțile declară că reprezentanții lor, care sunt indicați în Preambul, dispun de toate împuternicirile necesare pentru semnarea prezentului Contract și că manifestarea lor de voință de a încheia și de a executa prezentul Contract este manifestarea de voință directă a Părților.
- 11.2. Părțile declară despre lipsa cărorva restricții sau interdicții pentru semnarea sau executarea prezentului Contract, care ar rezulta din dispozițiile actelor de constituire, regulamentelor interne sau altor documente de acest gen sau din dispozițiile altor contracte sau orice documente juridice.
- 11.3. Părțile declară despre prezența tuturor condițiilor necesare pentru ca prezentul Contract să fie considerat valabil, inclusiv:
- 11.3.1. consimțământul de a încheia prezentul Contract provine de la persoane cu discernământ și este exprimat cu intenția de a produce efecte juridice și nu este viciat.
 - 11.3.2. manifestarea de voință a fiecărei din Părți pentru a încheia prezentul Contract a fost adusă la cunoștința celeilalte Părți în modul convenit și conținutul manifestării de voință a fiecărei din Părți este clar și cunoscut pentru cealaltă Parte.
 - 11.3.3. obiectul prezentului Contract este legal, se află în circuitul civil și este determinat sau cel puțin determinabil prin specia sa.
 - 11.3.4. clauzele prezentului Contract nu contravin legii, bunelor moravuri și ordinii publice.
 - 11.3.5. prezentul Contract este încheiat în forma cerută de lege.

12. INVALIDARE

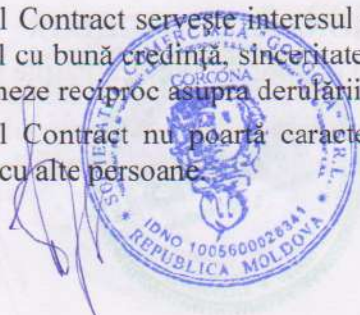
- 12.1. În cazul în care o prevedere a prezentului Contract este sau devine, în întregime sau parțial, nulă sau în cazul în care prezentul Contract nu reușește să acopere un anumit aspect, validitatea celorlalte prevederi nu va fi afectată. Părțile vor înlocui prevederea nulă, cu una validă, care să reflecte cel mai bine scopul prevederii devenite nule.

13. TERMENUL CONTRACTULUI

- 13.1. Prezentul Contract intră în vigoare din momentul semnării lui de către Părți și acționează până la executarea de către Părți a tuturor obligațiilor asumate.
- 13.2. Prezentul Contract este valabil pe o perioadă de 24 luni.

14. CLAUZE FINALE

- 14.1. Prezentul Contract servește interesul comun al Părților care se obligă să-l execute întocmai și întrutotul cu bună credință, sinceritate și seriozitate. Ambele Părți se obligă să urmărească și să se informeze reciproc asupra derulării Contractului.
- 14.2. Prezentul Contract nu poartă caracter exclusiv și nu împiedică Părțile să încheie contracte similare cu alte persoane.



- 14.3. Presentul Contract și anexele sale sunt indivizibile și constituie un acord unic al Părților, reprezintă voința Părților și înlătură orice alte acorduri/acte verbale sau scrise încheiate anterior între Părți în legătură cu obiectul prezentului Contract.
- 14.4. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefoane, faxurilor, locului livrării și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care au survenit schimbările indicate este obligată să anunțe despre acestea cealaltă Parte în scris, în decurs de 48 (patruzeci și opt) ore din momentul apariției schimbărilor.
- 14.5. Prin semnarea prezentului Contract, Părțile își exprimă acordul său expres de a acorda dreptul de a solicita și de a primi orice informație oficială despre fiecare din Părți, inclusiv Extrasul din Registrul de Stat al întreprinderilor și organizațiilor, eliberat de Camera Înregistrării de Stat.
- 14.6. Presentul Contract este întocmit în 2 (două) exemplare în limba română, câte unul pentru fiecare din Părți, ce au putere juridică egală.
- 14.7. Părți componente ale Contractului constituie următoarele anexe:
- Anexa nr.1.
 - Anexa nr.2. "Comanda (model)"

15. DATELE DE IDENTIFICARE ȘI SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

"PRESTATOR"

SC „Gorgona” SRL,
mun. Chișinău, Str. Tighina, 49/3 of.21,
BC „Moldova Agroindbank” SA Fil. Mihai
Eminescu,
Cod fiscal 1005600028341
cod TVA: 0205950
IBAN MD52AG000000022512296444
BIC: AGRNMD2X864



L.Ș.

Vladimir PRODAN

Director


"BENEFICIAR"

BC "MOLDOVA-AGROINDBANK" S.A.
mun. Chișinău, str. Constantin Tanase 9/1
cod fiscal nr.: 1002600003778
cod TVA nr.: 7800047
IBAN MD41AG000180534014108498
BIC: AGRNMD2X



L.Ș.


Oleg PAINGU
Vicepreședinte al Comitetului de
Conducere al băncii


Marcel TELEUCĂ
Vicepreședinte al Comitetului de
Conducere al băncii

Prestator: SC "Gorgona" SRL c/f 1005600028341

Beneficiar: BC "Moldova-Agroindbank" S.A. c/f 1002600003778

Act de recepție a serviciilor prestate

mun. Chișinău

"05" noiembrie 2018

La obiectul: Filiala , BC "Moldova-Agroindbank" S.A

Amplasat pe adresa: m. Bălți, str. Pușkin 56/A

BC "MOLDOVA-AGROINDBANK" S.A., numărul de identificare de stat - codul fiscal 1002600003778, reprezentată prin dl **Casimovschi Egor** Șef adjunct al Direcției Administrare în calitate de "Beneficiar" și SC „Gorgona” SRL, numărul de identificare de stat - codul fiscal 1005600028341, reprezentată prin dl **Vladimir Prodan**, Director al Societății, în calitate de "Prestator"

au semnat prezentul Act de recepție a serviciilor prestate, conform Contractului de prestare a serviciilor nr. 458 din 22.11.2016, Comanda nr. 32 din 25.09.2018, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea serviciilor	m.p.	Suma, lei
1.	Schita de Proiect la Amenajarea Teretoriului	1945,00	12714,20
	TVA - 20%		2542,84
	Total, inclusiv 20% TVA		15257,04

Valoarea totală a lucrărilor constituie **15257,04 (Cincisprezece mii două sute cincizeci și șapte lei, 04 bani),**
inclusiv TVA 20% - **2542,84 (Două mii cincisute patruzeci și doi lei, 84 bani).**

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.


Predat Serviciile:
"PRESTATOR"

SC „Gorgona” SRL


L.S.
Vladimir Prodan
Directorul al Societății

Primit Serviciile:
"BENEFICIAR"

BC "MOLDOVA-AGROINDBANK" S.A.


Casimovschi Egor
Șef adjunct al Direcției Administrare



ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT nr. 06-1/ 92 VM
de achiziționare a **serviciilor de valoare mică**
Cod CPV: 79822500-7

25. 09 2017

mun. Chișinău

Prestatorul de servicii	Beneficiarul
S.C. „Gorgona” SRL reprezentată prin director dl Vladimir PRODAN care acționează în baza statutului , denumit(a) în continuare Prestator , pe de o parte,	IMSP Spitalul Clinic Republican reprezentată prin director dl Anatol CIUBOTARU care acționează în baza regulamentului , denumit(a) în continuare Beneficiar , pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea **serviciilor de elaborare a schiței de proiect designului interior a sălii de conferințe din incinta SCR**, denumite în continuare Servicii.
2. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
3. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

CONDIȚII SPECIALE

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Prestator își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației (anexa nr. 1), care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

2. Termenele și condițiile de prestare

- 2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator, în decurs de 20 zile din data semnării contractului.
- 2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:
 - a) *Originalele facturilor fiscale;*
- 2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor la destinația finală. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

93647,39 lei (nouăzeci și trei mii șase sute patruzeci și șapte lei, 39 bani) MDL.

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi: **prin transfer, în 90 zile, după semnarea actului de predare-primire a serviciilor.**

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista Serviciilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu Prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere.

5. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar..

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de Prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va da curs rezilierii.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de Servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

10. Sancțiuni

10.1. Pentru Prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma Serviciilor neprestate. În cazul în care întârzierea depășește 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Beneficiar și contabilitatea Beneficiarului.

11.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării lui, fiind valabil pînă la **31 decembrie 2017**.

11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 25.09.2017.

11.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:	
Prestatorul de servicii	Beneficiarul
S.C. „Gorgona” SRL	IMSP Spitalul Clinic Republican
Adresa: mun. Chișinău, Str. Tighina, 49/3 of.21;	Adresa poștală: MD-2025 mun. Chișinău, str. Testemițanu 29
Telefon: 54-72-68	Telefon: cont: 022-403484;
Cod fiscal: 1005600028341	Cod fiscal: 1003600150783
Banca: BC „Moldova Agroindbank” SA Fil. Mihai Eminescu,	MF - Trezoreria de Stat
IBAN: MD52AG000000022512296444	IBAN: MD38TRPCCC518430F00076AA
Codul băncii: AGRNMD2X864	Codul băncii: TREZMD2X
Cod TVA: 0205950	
Semnăturile părților	
Vladimir PRODAN:	Anatol CIUBOTARU:
L.Ș.	L.Ș.



Specificația serviciilor

1	2	3	4	5
	Caracterizarea întreprinderii, cladirii, edificiului sau aspectul serviciilor	Nr. partii capitolului., tabelului sj punctului, indicații la capitol sau parte al culegerilor de preturi pentru servicii de proiect. si prospect in constructie	Calcul costului a+bx Volumul lucrarilor de constructii montaj x %100 cant.x preț	Costul (lei) serviciilor lei
1.	Designul interior executat în sistemul 3-DMAX-color S=390 m2 V= 2585m3	Culegerea pretului pentru servicii de proiectare la reparații capitale, 1.04.1990 Compartimentul II.vol.3,15 Compartimentul III.vol.1 Compartimentul IV.vol.1 A,B		
a)	414*1,3*1,3*1,3 = 909,55	Tabl.16, pun. 57 909,55*17,2=15644,26		15644,26
b)	398*1,3*1,3*1,3=874,40	Tabl.34, pun. 173 874,4*17,2=15039,68		15039,68
c)	(42+42+25)=109*2,965=323,18 323,18*1,3*1,3*1,3=710,02	Tabl. 36, pun. 180,181,183 710,02*17,2= 12212,34		12212,34
d)	(720+210) *1,3*1,3*1,3=2043,21 K- 1,3 p.8 ind. generale K- 1,3 seismica K- 1,3 capitala	Tabl.69, pun. 391 2043,21*17,2 = 35143,21		35143,21
	Total:			78039,49
	TVA 20%			15607,90
	Total, inclusiv TVA:			93647,39

Vladimir PRODAN:



Anatol CIUBOTARU :



Beneficiar: IMSP Spital Clinic Republican

Prestator: SC "Gorgona" SRL

Act de predare-primire a lucrărilor

Mun. Chișinău

" 6 " noiembrie 2017.

SC „Gorgona” SRL, cod fiscal 1005600028341 în persoana directorului **Vladimir Prodan**, numit în continuare Prestator, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, iar, **IMSP Spitalul Clinic Republican** reprezentată prin dl **Anatol Ciubotaru** - diector, în continuare *Beneficiar*, cod fiscal 1003600150783, pe de altă parte, au semnat prezentul Act de predare-primire a lucrărilor îndeplinite, conform Contractului nr. 06-1/92 VM din 25.09.2017, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea lucrărilor	Suma, lei
1.	Elaborarea a schiței de proiect designului interior a sălii de conferințe din incinta SCR	78039.49
	TVA 20%	15607.90
	Total, inclusiv TVA 20%:	93647.39

Valoarea totală a lucrărilor constituie: **93647,39 (Nouăzeci și trei mii șase sute patruzeci și șapte lei 39 bani)**, inclusiv TVA 20% – **15607,90 (Cincisprezece mii șase sute șapte lei, 90 bani)**.

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

Prestatorul de servicii

Semnătura autorizată:

Vladimir PRODAN

L.Ș.



Autoritatea contractantă

Semnătura autorizată:

Anatol Ciubotaru

L.Ș.





ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT nr.06-1/ 94 VM
de achiziționare a serviciilor de valoare mică
Cod CPV: 71000000-8

02.10.2017

mun. Chișinău

Prestatorul de servicii	Beneficiarul
S.C. „Gorgona” SRL reprezentată prin <u>directorul dl Vladimir</u> PRODAN care acționează în baza statutului , denumit(a) în continuare Prestator , pe de o parte,	IMSP Spitalul Clinic Republican reprezentată prin <u>directorul dl Anatol</u> CIUBOTARU care acționează în baza regulamentului , denumit(a) în continuare Beneficiar , pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea **serviciilor de arhitectură, de inginerie și de planificare a lucrărilor de reparație a sălii de conferință din incinta SCR**, denumite în continuare Servicii.
2. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
3. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

CONDIȚII SPECIALE

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Prestator își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației (anexa nr. 1), care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

2. Termenele și condițiile de prestare

- 2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator, în decurs de 30 zile din data semnării contractului.
- 2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:
 - a) *Originalele facturilor fiscale;*
- 2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul prestării serviciilor la destinația finală. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

95840,27 lei (nouăzeci și cinci mii opt sute patruzeci lei, 27 bani) MDL.

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi: **prin transfer, în 90 zile, după semnarea actului de predare-primire a serviciilor.**

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista Serviciilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu Prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere.

5. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar..

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de Prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va da curs rezilierii.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de Servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

10. Sancțiuni

10.1. Pentru Prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma Serviciilor neprestate. În cazul în care întârzierea depășește 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Beneficiar și contabilitatea Beneficiarului.

11.6. Presentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării lui, fiind valabil până la **31 decembrie 2017**.

11.7. Presentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 02. 10. 2017.

11.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:	
Prestatorul de servicii	Beneficiarul
S.C. „Gorgona” SRL	IMSP Spitalul Clinic Republican
Adresa: mun. Chișinău, Str. Tighina, 49/3 of.21,	Adresa poștală: MD-2025 mun. Chișinău, str. Testemițanu 29
Telefon: 54-72-68	Telefon: cont: 022-403484;
Cod fiscal: 1005600028341	Cod fiscal: 1003600150783
Banca: BC „Moldova Agroindbank” SA Fil. Mihai Eminescu,	MF - Trezoreria de Stat
IBAN: MD52AG000000022512296444	IBAN: MD38TRPCCC518430F00076AA
Codul băncii: AGRNMD2X864	Codul băncii: TREZMD2X
Cod TVA: 0205950	
Semnăturile părților	
Vladimir PRODAN: _____	Anatol CIUBOTARU: _____



Specificația serviciilor

Nr. crt	Caracterizarea întreprinderii, clădirii, edificiului sau aspectul serviciilor	Nr. partii capitolului., tabelului și punctului, indicații la capitol sau parte al culegerilor de preturi pentru servicii de proiect. și prospect în construcție	Calcul costului a+bx Volumul lucrarilor de construcții montaj x %100 cant.x preț	Costul (lei) serviciilor lei
1	2	3	4	5
1.	<p>Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare a lucrărilor de reparație a sălii de conferință din incinta SCR</p> <p>S=390 m² V= 2585,0m³</p> <p>5608*1,2*1,2=8075,52</p> <p>K-1,2 p.8 ind. Generale K-17,2 coef. de trecere în lei, 2017 K- 1,2 capitala K- 0,575 – coef.de micșorare</p>	<p>Culegerea pretului pentru servicii de proiectare la reparații capitale, 1.04.1990 Compartimentul IV Tabl. 42, pun.218</p> <p>8075,52*17,2=138898,94</p>	<p>138898,94*0,575</p>	<p>79866,89</p>
	Total:			79866,89
	TVA 20%			15973,38
	Total, inclusiv TVA:			95840,27

Vladimir PRODAN:



Anatol CIUBOTARU :



Beneficiar: IMSP Spital Clinic Republican

Prestator: SC "Gorgona" SRL

Act de predare-primire a lucrărilor

Mun. Chișinău

29 decembrie 2017.

SC „Gorgona” SRL, cod fiscal 1005600028341 în persoana directorului **Vladimir Prodan**, numit în continuare Prestator, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, iar, **IMSP Spitalul Clinic Republican** reprezentată prin dl **Anatol Ciubotaru** - director, în continuare *Beneficiar*, cod fiscal 1003600150783, pe de altă parte, au semnat prezentul Act de predare-primire a lucrărilor îndeplinite, conform Contractului nr. 06-1/94 VM din 02.10.2017, referitor la următoarele:

Nr.	Denumirea lucrărilor	Suma, lei
1.	„Servicii de arhitectură de inginerie și de planificare a lucrărilor de reparație a sălii de conferință din incinta SCR	79866,89
	TVA 20%	15973,38
	Total, inclusiv TVA 20%:	95840,27

Valoarea totală a lucrărilor constituie: **95840,27 (Nouăzeci și cinci mii opt sute patruzeci lei 27 bani)**, inclusiv TVA 20% – **15973,38 (Cincisprezece mii nouă sute șaptezeci și trei lei, 38 bani)**.

Lucrările sus-menționate sunt executate în termenul stabilit. Beneficiarul reclamații pe calitate și termenul prestării lucrărilor nu are.

Prestatorul de servicii

Semnătura autorizată:

Vladimir PRODAN

L.S.



Autoritatea contractantă

Semnătura autorizată:

Anatol Ciubotaru

